

382D0913

N:o L 381/28

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

31.12.82

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 16 päivänä joulukuuta 1982,

luettelosta Etelä-Afrikan tasavallan ja Namibian laitoksista, joista tuoreen lihan tuonti yhteisöön sallitaan

(82/913/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten ja sikojen sekä tuoreen lihan tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan ja 18 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan,

sekä katsoo, että

kolmansiin maihin sijoittautuneet laitokset voivat saada luvan viedä tuoretta lihaa yhteisöön ainoastaan, jos ne täyttävät direktiivissä 72/462/ETY vahvistetut yleiset ja erityiset edellytykset,

toimivaltaiset viranomaiset ovat toimittaneet direktiivin 72/462/ETY 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti luettelon laitoksista, jotka saavat viedä Euroopan talousyhteisöön,

useissa näistä laitoksista, joissa on suoritettu paikalla tehtävä yhteisön tarkastus, on riittävä hygienian taso, ja ne voidaan siten hyväksyä mainitun direktiivin 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettuun alkuluetteloon laitoksista, joista tuoreen lihan tuonti voidaan sallia,

toimivaltaisten viranomaisten ehdottamien muiden laitosten tilanne on tutkittava uudelleen lisätietojen perusteella niiden hygienian tasosta ja kyvystä mukautua nopeasti yhteisön lainsäädäntöön;

näille laitoksille voidaan antaa mahdollisuus jatkaa väliaikaisesti tuoreen lihan vientiä kyseiset laitokset hyväksyviin jäsenvaltioihin, jotta käynnissä oleva kauppa ei keskeytyisi äkillisesti,

tämän vuoksi tämä päätös olisi otettava uudelleen tarkasteltavaksi ja tarvittaessa muutettava asiassa tehtyjen aloitteiden ja toteutuneiden parannusten perusteella,

olisi palautettava mieleen, että tuoreen lihan tuontiin sovelletaan myös yhteisön muuta eläinlääkintäalan lain-

säädäntöä erityisesti eläinten terveyden osalta, mukaan lukien Tanskaa, Irlantia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevat erityissäännökset,

tämän päätöksen liitteenä olevassa luettelossa mainituista laitoksista tulevan tuoreen lihan tuonnin edellytyksiin sovelletaan edelleen toisaalla annettuja säännöksiä ja perustamissopimuksen yleisiä määräyksiä; erityisesti tiettyjen kolmansista maista tulevien lihaluokkien kuten vähemmän kuin kolme kiloa painavien lihapalojen tai tiettyjen aineiden, joita yhteisön yhdenmukaistettu lainsäädäntö ei vielä koske, jäämiä sisältävän lihan tuontiin ja jälleenvientiin muihin jäsenvaltioihin sovelletaan edelleen tuojana olevan jäsenvaltion terveyslainsäädäntöä, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Sallitaan tuoreen lihan tuonti yhteisöön liitteessä mainituista Etelä-Afrikan tasavallan ja Namibian laitoksista kyseisen liitteen mukaisesti.

2. Tuoreen lihan tuontiin 1 kohdassa tarkoitetuista laitoksista sovelletaan edelleen yhteisön toisaalla annettuja eläinlääkintäalan säännöksiä erityisesti siltä osin kuin on kyse eläinten terveydestä.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on kiellettävä tuoreen lihan tuonti muista kuin liitteessä mainituista laitoksista.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua kieltoa sovelletaan kuitenkin vasta 1 päivään elokuuta 1983 laitoksiin, joita ei mainita liitteessä mutta jotka toimivaltaiset viranomaiset ovat tunnustaneet ja joita ne ovat virallisesti ehdottaneet direktiivin 72/462/ETY 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti 16 päivänä elokuuta 1982, jollei mainitun direktiivin 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti päätetä toisin kyseisten laitosten osalta ennen 1 päivää elokuuta 1983. Komissio toimittaa näiden laitosten luettelon tiedoksi jäsenvaltioille.

(¹) EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28

3 artikla

5 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivään tammikuuta 1983.

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 1982.

4 artikla

Tämä päätös otetaan uudelleen tarkasteltavaksi ja muutetaan mahdollisesti ennen 1 päivää toukokuuta 1983.

Komission puolesta

Poul DALSAGER

Komission jäsen

LIITE

LAITOSLUETTELO

I. NAUDANLIHA

A. Teurastamot ja leikkaamot

Hyväksyntä-numero	Laitos	Osoite
23	Karoo Meat Packers	Okahandja, Namibia
25	Damara Meat Packers	Otavi, Namibia
30	Johannesburg Abattoir	City Deep, Transvaal, RSA ⁽¹⁾
47	Bull Brand Foods	Krugersdorp, Transvaal, RSA

B. Leikkaamot

61	Meat Control Board	Cape Town, Cape Province, RSA
62	National Meat Suppliers	Cape Town, Cape Province, RSA
69	Karoo Meat Packers	Cape Town, Cape Province, RSA
83	Blue Continent Cold Storage	Cape Town, Cape Province, RSA
87	Rand Cold Storage	City Deep, Transvaal, RSA
93	Wholesome Meats	Durban, Natal, RSA

II. KYLMÄVARASTOT

4	Table Bay Cold Storage	Cape Town, Cape Province, RSA
84	Maydon Wharf Cold Storage	Durban, Natal, RSA
90	Epping Cold Storage	Cape Town, Cape Province, RSA
94	Walvis Bay Cold Storage	Walvis Bay

⁽¹⁾ RSA = Etelä-Afrikan tasavalta